

- 1) Påstandene i Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirlands interventionsbegæring afvises.
- 2) Irland har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til EF-traktatens artikel 228, stk. 7 (efter ændring nu artikel 300, stk. 7, EF), sammenholdt med artikel 5 i protokol 28 til aftalen om Det Europæiske Økonomiske Samarbejdsområde af 2 maj 1992, idet Irland ikke inden den 1 januar 1995 har tiltrådt Bernerkonventionen til værn for litterære og kunstneriske værker (Paris-akten af 24.7.1971).
- 3) Irland betaler sagens omkostninger.
- 4) Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland bærer sine egne omkostninger.

(¹) EFT C 63 af 4.3.2000.

Bench Division (Crown Office) (Det Forenede Kongerige) (sag C-27/00), og High Court (Irland) (sag C-122/00) i medfør af artikel 234 EF har indgivet til Domstolen for i de for nævnte retter verserende sager, The Queen mod Secretary of State for the Environment, Transport and the Regions, ex parte: Omega Air Ltd (sag C-27/00), og Omega Air Ltd, Aero Engines Ireland Ltd, Omega Aviation Services Ltd mod Irish Aviation Authority (sag C-122/00), at opnå en præjudiciel afgørelse vedrørende gyldigheden af artikel 2, nr. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 925/1999 af 29 april 1999 om registrering og anvendelse i Fællesskabet af visse typer civile jetflyvemaskiner, som er blevet ombygget og omcertificeret, for at opfylde normerne i bind I, del II, kapitel 3, i bilag 16 til konventionen angående international civil luftfart, tredje udgave (juli 1993) (EFT L 115, s. 1, og L 120, s. 47), har Domstolen, sammensat af præsidenten, G.C. Rodríguez Iglesias, afdelingsformændene P. Jann, F. Macken, N. Colneric og S. von Bahr samt dommerne C. Gulmann, D.A.O. Edward, J.-P. Puissochet, M. Wathelet (refererende dommer), J.N. Cunha Rodrigues og C.W.A. Timmermans; generaladvokat: S. Alber; justitssekretær: ekspeditionssekretær H.A. Rühl, den 12 marts 2002 afsagt dom, hvis konklusion lyder således:

DOMSTOLENS DOM

af 12 marts 2002

i de forenede sager C-27/00 og C-122/00, The Queen mod Secretary of State for the Environment, Transport and the Regions, ex parte: Omega Air Ltd (sag C-27/00), Omega Air Ltd, Aero Engines Ireland Ltd, Omega Aviation Services Ltd mod Irish Aviation Authority (sag C-122/00) (anmodninger om præjudiciel afgørelse fra High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Crown Office) (sag C-27/00) og High Court (sag C-122/00)) (¹)

(»Forordning (EF) nr. 925/1999 — støjemissioner fra flyvemaskiner — forbud mod flyvemaskiner, hvis motorer er blevet udskiftet med motorer med et bypassforhold på under 3 — gyldighed«)

(2002/C 118/12)

(Processprog: engelsk)

(Foreløbig oversættelse. Den endelige oversættelse vil blive offentliggjort i Samling af Afgørelser)

Gennemgangen af de stillede spørgsmål har intet frembragt, der kan rejse tvivl om gyldigheden af artikel 2, nr. 2, i Rådets forordning (EF) nr. 925/1999 af 29 april 1999 om registrering og anvendelse i Fællesskabet af visse typer civile subsoniske jetflyvemaskiner, som er blevet ombygget og omcertificeret, for at opfylde normerne i bind I, del II, kapitel 3, i bilag 16 til konventionen angående international civil luftfart, tredje udgave (juli 1993).

(¹) EFT C 102 af 8.4.2000 og EFT C 163 af 10.6.2000.